



plural) del objeto y sujeto. La palabra principal incluye primeramente el tiempo/aspecto o modo (excepto en el perfectivo que es la última), seguido por el juego absolutivo, juego ergativo, la raíz o base en calidad de obligatorios y sufijos de categoría en casos específicos (si el verbo es derivado). Como elementos opcionales incluye el movimiento, su posición es siempre antes del juego ergativo. Ejemplos:

Marca de tiempo/aspecto/modo:

Xb'entz'eta' na kan ri ak'wal.

SVT

Todavía fui a ver al niño.

X-Ø-b'e-n-tz'et-a'
COM-B3s-MOV-A1s-ver-SC

na
PAR

kan
DIR

ri
DET

ak'wal
niño

Marca el objeto en el verbo:

...kan jeb'él ok xerutz'ët ri ch'uta'q xtani' rija'...

SVT

...vio muy hermosas a las niñas...

...kan jeb'él ok x-e-ru-tz'ët ri ch'uta'q xtani' rija'
PAR hermosa DIR COM-B3p-A3s-ver DET DIM Niña-PL él

Marca el sujeto en el verbo:

Xkilöq' jun uqaj ri ka'i' achi'a'.

SVT

Los dos hombres compraron un corte.

X-Ø-ki-löq' jun uqaj ri ka'i' achi'a'.
COM-B3s-A3p-comprar IND corte DET dos hombre-PL

Xusipaj ri xkoya' ri xtän.

SVT

La señorita regaló el tomate.

X-Ø-u-sip-a-j ri xkoya' ri xtän.
COM-B3s-A3s-regalar-BV-SC DET tomate DET señorita

Marca movimiento en el verbo:

...nb'esamäj qatata', nb'eqato',...

SVT

...nuestro papá va a trabajar, vamos a ayudarlo, ...